

JOURNAL

DE

L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

RÉDIGÉ PAR L'HONORABLE PIERRE J. O. CHAUVEAU, SURINTENDANT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DU BAS-CANADA,
RÉDACTEUR EN CHEF, ET PAR M. ANDRÉ N. MONTPETIT,
DU DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE, ASSISTANT RÉDACTEUR.

NEUVIEME VOLUME.

1865.



MONTREAL, BAS-CANADA :

PUBLIÉ PAR LE DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

IMPRIMÉ PAR EUSÈBE SENÉCAL, Nos. 6, 8 ET 10, RUE ST. VINCENT.

TABLE DES MATIERES.

ACTES.—Acte amendant le chapitre quatorze des Statuts Refondus du Bas-Canada, concernant l'Instruction Publique, p. 144.

ANNONCES.—Pages 32, 56.

AGRICULTURE.—Coup-d'œil sur la colonisation, p. 39; l'école d'agriculture de Ste. Anne, p. 65; entrée des élèves de l'école d'agriculture de Ste. Anne, p. 129; colonisation de la vallée de Mantawa, par M. A. N. Montpetit, p. 136, 157.

AVIS OFFICIELS.—Séparations, annexions, érections et délimitations de municipalités scolaires: Malbaie, comté de Charlevoix, p. 9; St. Sébastien, C. d'Iberville, p. 45; Howick, C. de Chateauguay, p. 79; St. Côme, C. de Beauce, p. 79; Ste. Malachie, C. d'Outaouais, p. 79; Ste. Monique, C. de Nicolet, p. 79; St. Luc, C. de Champlain, p. 79; Ste. Angèle, C. de Rouville, p. 79; St. Alphonse Rodriguez, comté de Joliette, page 79; Ste. Elizabeth de Franktown, comté de Pontiac, page 79; Ste. Félicité, comté de Rimouski, page 100; St. Eustache, comté des Deux-Montagnes, page 100; Chicoutimi, C. de Chicoutimi, p. 100; Miguasha, C. de Bonaventure, p. 162.—**NOMINATIONS** de Commissaires d'école: Village de St. Edouard, comté de Témiscouata, p. 23; St. Gilles, C. de Lotbinière, p. 23; Ste. Marthe, C. de Vaudreuil, p. 23; Village de Bagotville, C. de Chicoutimi, p. 23; Ste. Marguerite, C. de Dorchester, p. 23; Batiscau, C. de Champlain, p. 45; Hartwell, C. d'Outaouais, p. 45; Ste. Angélique, C. d'Outaouais, p. 45; Ville d'Iberville, C. d'Iberville, p. 45; Ste. Adèle, C. de Terrebonne, p. 45; Le Bas du Bord de l'Eau de St. Martin, C. de Laval, p. 45; Cap Chatte, C. de Gaspé, p. 64; Ste. Elizabeth de Franktown, C. d'Outaouais, p. 79; Ouatouchouan, C. de Chicoutimi, p. 79; Hatley, C. de Stanstead, p. 79; Wolfestown, C. de Wolfe, p. 100; Cap des Rosiers, C. de Gaspé, p. 100; Chester Ouest, C. d'Arthabaska, p. 100; St. Modeste, C. de Témiscouata, p. 100; St. Louis de Gonzague, C. de Beauharnois, p. 100; St. Gabriel Ouest, C. de Québec, p. 100; St. Pierre de Broughton, C. de Mégantic, p. 100; Ste. Félicité, C. de Rimouski, p. 100; St. Joseph de Lévis, C. de Lévis, p. 100; St. Raymond, C. de Portneuf, p. 100; Ste. Marguerite, C. de Dorchester, p. 100; Notre-Dame du Portage, C. de Témiscouata, p. 100; St. Sylvestre, C. de Lotbinière, p. 100; St. David, C. d'Yamaska, p. 123; Roxton, C. de Shefford, p. 123; South Ely, C. de Shefford, p. 123; St. Côme, C. de Beauce, p. 123; Village de L'Assomption, C. de L'Assomption, p. 123; Tadoussac, C. de Saguenay, p. 123; Chénier, C. d'Arthabaska, p. 123; Cité de Québec, p. 123; St. Sylvestre, Nord, C. de Lotbinière, p. 124; Bas du Bord de l'Eau de St. Martin, C. de Laval, p. 124; Péroisse de Terrebonne, C. de Terrebonne, p. 124; St. Narcisse, C. de L'Assomption, p. 124; St. Albert, C. d'Arthabaska, p. 124; Notre-Dame du Portage, C. de Témiscouata, p. 124.—**NOMINATIONS** de Syndics d'école: Shefford, C. de Shefford, p. 45; Milton, C. de Shefford, p. 45; Granby, C. de Shefford, p. 79; Aylmer, C. d'Outaouais, p. 100; St. Coloman, C. de Québec, p. 124; Inverness, C. de Mégantic, p. 124.—**NOMINATION** de André Napoléon Montpetit, écuier, avocat, clerc de la correspondance française, bibliothécaire et assistant rédacteur du *Journal de l'Instruction Publique*, p. 45.—**NOMINATION** de M. Pierre Chauveau, assistant clerc des Comptes et des Statistiques, p. 45.—**NOMINATIONS** d'Inspecteurs d'école: MM. Bolton McGrath, William Jessie Alexander et Michael Stenson, p. 45; M. Charles de Cazes, p. 123.—**NOMINATIONS** de membres pour les Bureaux d'Examineurs,

p. 23, 45, 100, 162.—**DONS** offerts à la bibliothèque du Département, p. 10, 163.—**Instituteurs** disponibles, p. 24, 45.—**Instituteurs** demandés, p. 80.—**Avis** aux directeurs de maisons d'éducation qui veulent se prévaloir des dispositions de l'acte—Vict. ch. 54, p. 63.—**Avis** aux Commissaires et aux Syndics d'école, p. 63, 79, 100, 124. Aux Instituteurs, p. 9, 63, 124.—**Avis** aux Créanciers de l'ancienne corporation scolaire de St. Michel d'Yamaska, p. 63.—**DIPLOMES** accordés par les Bureaux d'Examineurs: Bureau catholique de Montréal, p. 9, 23, 79, 101, 162; Bureau de Richmond, p. 23, 80, 163; Bureau de l'Outaouais, p. 23, 163; Bureau de Bedford, p. 23; Bureau de Gaspé, p. 123, 143; Bureau protestant de Québec, p. 23, 162; Bureau de Trois-Rivières, p. 23, 45, 143; Bureau de Bonaventure, p. 23, 101; Bureau de Rimouski, p. 23, 64, 124; Bureau de Kamouraska, p. 23, 79, 101; Bureau de Sherbrooke, p. 23, 64, 101, 163; Bureau catholique de Québec, p. 23, 79, 124, 162; Bureau protestant de Montréal, p. 24, 79, 143, 162; Bureau de Waterloo et Sweetsburg, p. 64, 162; Bureau d'Aylmer, p. 79, 124; Bureau de Beauce, p. 80, 101, 163; Bureau de Stanstead, p. 80; Bureau de Pontiac, p. 101; Bureau de Chicoutimi, p. 124, 162.—**DIPLOMES** accordés par les écoles normales: Jacques-Cartier, p. 101; Laval, p. 64, 101, 124; McGill, p. 101.—**LIVRES** approuvés par le Conseil de l'Instruction Publique, p. 100, 124, 162.

BULLETINS.—Bulletin des publications et des réimpressions les plus récentes, p. 12, 28, 68, 86, 129, 151, 167; Bulletin des Sciences, p. 16, 32, 72; Bulletin des Beaux-arts, p. 16; Bulletin de l'Instruction Publique, p. 32, 49, 71, 88, 155; Bulletin des Lettres, p. 32, 50, 72, 88, 156, 171; Bulletin des Arts et des Beaux-arts, p. 49.—Bulletin des connaissances utiles, p. 172.

CONFÉRENCES.—Septième Conférence annuelle de l'Association des Instituteurs de St. François, p. 10; Conférence de l'Association des Instituteurs du District de Bedford, p. 11; 24ème Conférence de l'Association des Instituteurs de la Circonscription de l'École Normale Jacques-Cartier, p. 25; 24ème Conférence des Instituteurs de la Circonscription de l'École Normale Laval, tenue les 27 et 28 janvier 1865, p. 26; 26ème Conférence de l'Association des Instituteurs de la Circonscription de l'École Normale Jacques-Cartier, tenue les 25 et 26 mai 1865, p. 82; Conférence annuelle de l'Association des Instituteurs protestants du Bas-Canada, p. 84; Association des Instituteurs du District de Bedford, p. 84; 25ème Conférence des Instituteurs de la Circonscription de l'École Normale Laval, tenue les 26 et 27 mai 1865, p. 105; 26ème Conférence des Instituteurs de la Circonscription de l'École Normale Laval, tenue les 25 et 26 août 1865, p. 144; 27ème Conférence de l'Association des Instituteurs de la Circonscription de l'École Normale Jacques-Cartier, tenue le 25 août 1865, p. 128.

COURS PUBLICS (Compte-rendu des) de l'Université-Laval; Cours d'Histoire du Canada de M. l'Abbé Ferland, à l'Université-Laval, p. 4, 18, 36, 94.

DIPLOMES.—Voyez ce mot aux Avis Officiels.

DISTRIBUTION DE PRIX.—Voyez: Palmare.

DOCUMENTS OFFICIELS.—Voyez: Statistiqu s.

EDUCATION.—La Discipline, par M. l'Abbé Langevin, p. 6.—De l'abus du sentiment dans l'éducation, par Barrau, p. 21.—Tristes effets du sentiment de la personnalité chez les enfants, par A. Azais, p. 22.—Rapport à l'Empereur, sur l'état de l'enseignement primaire, pendant l'année 1863, p. 41, 62, 77, 91, 118, 141.—L'instruction publique en France, p. 45.—Rapport du Surintendant de l'Éducation pour le Bas-Canada, pour l'année 1864, p. 125, 145.—Extraits des Rapports de MM. les Inspecteurs d'école, pour les années 1861 et 1862, p. 147, 166.—Des locutions communes aux langues Française et Anglaise, par Em. Blain, p. 161.—Discours prononcé à la distribution des diplômes, à l'École Normale Laval, par M. le professeur Thibault, p. 48.—Du développement de la force physique chez l'homme, par Sir E. P. Taché, p. 119, 138, 159; voyez aussi la "Partie Editoriale."

PARTIE EDITORIALE.—Abonnements au *Journal de l'Instruction Publique* et à la caisse d'économie des Instituteurs, p. 10.—A nos abonnés, p. 24.—Encore un mot sur la question de l'éducation des protestants dans le Bas-Canada, p. 24.—L'engagement des Instituteurs au rabais, p. 64.—Loi pour protéger les oiseaux, p. 64.—L'enseignement gratuit et obligatoire, p. 80.—Pose de la première pierre du High School, à Québec, p. 81.—Distributions de prix et de diplômes dans les écoles normales, p. 102.—Mort de Sir Étienne P. Taché, p. 101.—Examens publics et distributions de prix, dans les universités, collèges et pensionnats du Bas-Canada, p. 103.—Livres approuvés par le Conseil de l'Instruction Publique du Bas-Canada, p. 124.—Le Conseil de l'Instruction Publique, p. 143.—Diplômes des Instituteurs, p. 143.—Rapport sur l'Instruction Publique, pour 1864, p. 144.—A nos abonnés, p. 163.—Les écoles de Grammaire du Haut-Canada, p. 163.—Décision judiciaire : Un propriétaire non-résidant peut-il se déclarer dissident? 164.—Les nouveaux inspecteurs d'école, p. 164.

ERRATUM.—Page 16.

FAITS DIVERS (Nouvelles et).—Voyez : Bulletins.

LITTÉRATURE.—L'Avenir, par A. Lt, p. 1.—L'Hiver, par Paulin Teulière, p. 2.—Les Bonapartes écrivains et poètes, par J. Béliard, p. 33.—L'Estancia de Santa-Rosa, scènes et souvenirs du désert Argentin, par Mme Lina Beck, p. 57, 73, 89, 114, 134.

LIVRES approuvés par le Conseil de l'Instruction Publique.—Voyez ces mots aux Avis Officiels.

NÉCROLOGIE.—Smith O'Brien, p. 15.—Mgr. Bédini, p. 15.—L'abbé Ferland, p. 15.—Anatole Partenais, p. 16.—L'hon. George Moffatt, p. 31.—Le cardinal Wiseman, p. 48.—Nicholas Bouillet, p. 50.—M. Désaulniers, p. 49.—Abraham Lincoln, p. 70.—M. Cobden, p. 71.—M. Gordon, p. 71.—M. Thompson, p. 71.—l'abbé Pelletier, p. 71.—Le Père Mainguy, p. 71.—Le maréchal Magnan, p. 88.—M. Benjamin Holmes, p. 88.—Dunbar Ross, p. 88.—M. Besserer, p. 88.—M. Mathieu de la Drôme, p. 88.—l'amiral Fitzroy, p. 88.—Sir Samuel Cunard, p. 88.—Sir Étienne Paschal Taché, p. 101, 107.—L'hon. juge A. N. Morin, p. 107.—L'hon. René Saveuse de Beaujeu, p. 107.—Thomas Chandler Haliburton, p. 132.—Théodore Barrau, p. 156.—M. Gêruzeux, p. 156.—Le général de Lamoricière, p. 154.—Cyrille Boucher, Cyrille Archambault, M. Demers, J. B. Livernois, M. Notman, l'hon. James Morris, p. 155.—M. Faucher, curé de Lotbinière, M. Ths. Lee, M. Joly, M. Burns, p. 132.—Lord Palmerston, p. 69.—André-Marie-Jean-Jacques Dupin, p. 171.—Martin Bossange, p. 171.—Henri Desrivières, p. 171.—Le Père Léonard, p. 171.

NOUVELLES.—Voyez : Petite Revue et Faits Divers.

PALMARE.—Distribution de prix aux élèves de l'école normale Jacques-Cartier, p. 108; aux élèves de l'école modèle Jacques-Cartier, p. 108.—École Normale Laval : aux élèves-instituteurs, p. 110; aux élèves-institutrices, p. 110; aux élèves de l'école modèle Laval, garçons, p. 111; filles, p. 112.

POÉSIE.—A des enfants, par Louis Roger, p. 17.—Les amis disparus, par Lamartine, p. 17.—Le ruisseau des morts, par J. Autran, p. 113.—La pie voleuse, par L. P. Lemay, p. 133.—L'heure des enfants, par L. P. Lemay, p. 133.—Le bon Pasteur, par Benjamin Sulte, p. 157.

REVUE MENSUELLE (Petite), p. 14, 29, 46, 70, 87, 106, 131, 152, 169.

REVUE BIBLIOGRAPHIQUE.—Du bon ton et du bon langage, par Mme Drohojowska—De l'art de la conversation et de la charité dans les conversations, par le Père Huguet, p. 11, 27, 66, 84.

RAPPORTS du Surintendant du Bas-Canada et des Inspecteurs d'école.—Voyez ces mots au titre : Education.

SCIENCE.—Harmonies de l'air, par M. Teulière, p. 59.—Société historique de Montréal, p. 106.

STATISTIQUES.—Tableau de la distribution de la subvention de l'éducation supérieure, pour l'année 1864, p. 50, 51, 52, 53.—Tableau de la subvention supplémentaire aux municipalités pauvres, pour 1864, p. 54, 55, 56.

